

### СПИСОК ВИКОРИСТАНИХ ДЖЕРЕЛ

1. Богатеева З.А. Заняття апликацией в детском саду: книга для воспитателя детского сада / З.А. Богатеева – М.: Просвещение, 1988. – 224 с.
2. Котляр В.П. Основи образотворчого мистецтва і методика художнього виховання дітей / В.П. Котляр – К.: Кондор, 2009. – 200 с.
3. Комарова Т.С. Образотворча діяльність у дитячому садку: програма та методичні рекомендації / Т.С. Комарова – Х.: Видавництво «Ранок», 2007. – 178 с.

УДК [81'373.612.2]:81(045)

**Герцовська Н.О.**  
канд. філол. наук, доц. кафедри англійської філології  
та методики викладання іноземних мов,  
Мукачівський державний університет  
**Бокоч Є. І.**  
студентка IV курсу спеціальності  
«Середня освіта (мова і література (англійська))»,  
Мукачівський державний університет

### КЛАСИФІКАЦІЯ МЕТАФОР У СУЧАСНІЙ ЛІНГВІСТИЦІ

*У статті розглянуто поняття метафори у сучасній лінгвістиці. Надано найбільш поширені види класифікації метафори, а також основну інформацію про них.*

**Ключові слова:** метафора, номінативна метафора, когнітивна метафора, образна метафора, генералізуюча метафора.

*The concept of metaphor in modern linguistics are considered. Provides basic information about the most common types of classification of metaphors and basic information about it.*

**Key words:** metaphor, nominative metaphor, cognitive metaphor, figurative metaphor, generalizing metaphor .

Метафора в усі часи була ефективним інструментом навчання. Біблія, давньогрецькі міфи, дитячі чарівні казки сповнені аналогій, порівнянь, алегорій

та метафоричних історій, призначених для навчання новим поняттям і полегшення розуміння вже існуючих. Метафора – універсальне явище в мові. Її універсальність проявляється не тільки в просторі і в часі, а й у структурі мови і в її функціонуванні. Вона властива всім мовам та у всі епохи; вона охоплює різні аспекти мови і виявляється у всіх її функціональних різновидах. Метафора привернула до себе увагу спостерігачів і дослідників людської мови. У наш час інтерес до метафори не тільки не вичерпався, але навіть збільшився.

Метафора є універсальним знаряддям мислення і пізнання світу у всіх сферах діяльності. Завдяки їй мова є системою, що постійно змінюється та перетворюється. Вона створює нові смисли на всіх значущих рівнях мовної структури, зокрема на лексичному, синтаксичному та морфемному, та постійно поповнюється [1].

Актуальність теми дослідження обумовлена тим, що ХХ століття внесло нові напрямки в розвиток лінгвістики, і, таким чином, у сучасному науковому світі метафора набула властивостей об'єднуючого феномена, дослідження якого сприяє розвитку когнітивної науки. Пильний розгляд метафори розкриває двоїстість її сторін: вона повинна бути одночасно, і зрозуміла, і створювати якийсь новий зміст.

Метою статті є вивчення різних типів класифікації метафор.

Об'єктом дослідження є метафора у сучасній лінгвістиці.

Предметом аналізу є особливості класифікації метафор.

Згідно з Н.Д. Арутюною, можна виділити наступні типи мовної метафори:

- 1) номінативна метафора (перенесення назви), що полягає у заміні одного значення іншим;
- 2) образна метафора, яка народжується внаслідок переходу ідентифікуючого значення в предикатне і служить розвитку фігуральних значень і синонімічних засобів мови;
- 3) когнітивна метафора, що виникає в результаті зсуву сполучуваності предикативних слів і створює полісемію.
- 4) генералізуюча метафора, що стирає в лексичному значенні слова кордони між логічними порядками і стимулює виникнення логічної полісемії [2].

Типологія метафор М.В. Нікітіна будується на тому, що схожість ознак в денотатах, які служать підставою для перенесення імені та відповідної метафоричної перебудови прямого значення, може бути різної природи. Якщо подібність міститься в самих аналогіях порівнюваних речей, то ми маємо справу з онтологічною метафорою: прямою і структурною. У разі прямої метафори ознаки мають однакову фізичну природу (наприклад, *ведмідь*: 1. вид тварини, яка є незграбною; 2. незграбна людина), у випадку структурної

метафори – схожість має структурний характер, тобто ознаки відіграють структурну роль в природі двох денотатів (Пор .: *прийом їжі, прийом гостей, прийом інформації*). В обох випадках схожість ознак присутня і до порівняння, і після виявляється в ньому. Коли ознаки подібності знаходяться в порівнюваних сутностях, але онтологічно різні і згідно з фізичною природою, і зі структурною роллю, а момент схожості виникає лише при сприйнятті, мова йде про синестезійній і емотивно-оцінній метафорі. Подібність тут породжується не онтологією речей, а механізмами переробки інформації.

Подібність онтологічної (пряма і структурна) метафори з синестезійною полягає в тому, що в кожному разі, всякий раз по своєму, прагнуть на основі будь-яких подібностей позначити і описати об'єкт порівняння за власними ознаками цього об'єкта. Їм протистоїть емотивно-оцінна метафора, що припускає перемикання з когнітивного плану свідомості в прагматичний [3].

Дж. Лакофф і М. Джонсон виділяють два типи метафор: онтологічні, тобто метафори, що дозволяють бачити події, дії, емоції, ідеї і т. д. як якусь субстанцію (*the mind is an entity, the mind is a fragile thing*), та орієнтовані, або орієнтаційні, тобто метафори, не визначаючи один концепт в термінах іншого, але організовуючі всю систему концептів у відношенні один до одного (*happy is up, sad is down; conscious is up, unconscious is down*).

Засобом передачі метафоричного значення може бути і граматика. Під граматичною метафорою у лінгвістиці розуміється навмисне перенесення категоріальних ознак однієї граматичної категорії у сферу дії іншої граматичної категорії з метою створення нового додаткового сенсу, який вже не обов'язково є граматичним [4].

Виділяють три шляхи граматичної метафоризації:

- 1) контраст між граматичним значенням форми і контекстом;
- 2) контраст між граматичним значенням форми і її лексичним наповненням;
- 3) контраст між словниковою і позамовною ситуацією.

При порівнянні лексичної і граматичної метафори відзначають наступні відмінності: метафоризація в граматиці обмежена малим числом опозицій і закритим типом граматичної системи, крім того, граматична метафора характеризується односпрямованістю, а не навпаки, хоча і зворотні випадки не виключені.

Підводячи підсумок, ми приходимо до висновку про те, що параметри класифікації метафор визначаються своєрідністю планів змісту та вираження, залежністю від контексту і функціональною специфікою метафоричного знака, а також рівневого співвідношення метафор за рівнями мови.

### СПИСОК ВИКОРИСТАНИХ ДЖЕРЕЛ

1. Телия В.Н. Метафора как модель словопроизводства и её экспрессивно-оценочная функция / В.Н. Телия // Метафора в языке и тексте. – М., 1988. – С. 26–52.
2. Арутюнова Н.Д. Метафора и дискурс / Н.Д. Арутюнова // Теория метафоры. – Москва: 1990. – С. 5–32.
3. Никитин М. Б. Метафорический потенциал слова и его реализация / М. Б. Никитин // Проблема теории европейских языков / отв. ред. В. М. Аринштейн, Н. А. Абиева, Л. Б. Копчук. – СПб: Изд-во «Тригон», 2001. – С. 37–38.
4. Масленникова А.А. Особенности грамматической метафоры / А.И. Варшавская, А.А. Масленникова, Е.С. Петрова и др. // Метафоры языка и метафоры в языке / под ред. А.В. Зеленщикова, А.А. Масленниковой. – СПб: СПбГУ, 2006. – С. 23.

УДК 811.111:174(045)=111

**Герцовська Н.О.**

**кандидат філологічних наук, доцент  
кафедри англійської філології та  
методики викладання іноземних мов,  
Мукачівський державний університет**

**Фозекош К. В.**

**магістрантка I курсу, напрям підготовки  
«Середня освіта (мова та література (англійська))»,  
Мукачівський державний університет**

### CHARACTERISTICS OF ENGLISH SPEECH ETIQUETTE

*The notion of English speech etiquette has been studied in the article. English interrogative questions as the means of implementation of speech etiquette have been defined.*

**Key words:** *speech etiquette, rules of conduct, speech behavior, interrogative sentences.*

*У статті проаналізовано поняття англійського мовленнєвого етикету. Досліджено англійські питальні речення як засіб реалізації мовленнєвого етикету.*



# МУКАЧІВСЬКИЙ ДЕРЖАВНИЙ УНІВЕРСИТЕТ

89600, м. Мукачево, вул. Ужгородська, 26

тел./факс +380-3131-21109

Веб-сайт університету: [www.msu.edu.ua](http://www.msu.edu.ua)

E-mail: [info@msu.edu.ua](mailto:info@msu.edu.ua), [pr@mail.msu.edu.ua](mailto:pr@mail.msu.edu.ua)

Веб-сайт Інституційного репозитарію Наукової бібліотеки МДУ: <http://dspace.msu.edu.ua:8080>

Веб-сайт Наукової бібліотеки МДУ: <http://msu.edu.ua/library/>